

TISKOVÁ ZPRÁVA

ze dne 18. 6. 2007

Sezónní práce v zemích EU

Studujete a chcete si přes prázdniny přivydělat, ale chtěli byste zkusit práci za hranicemi České republiky? Nebo už jste zaměstnaní, ale rádi byste využili dovolenou v letních měsících jako možnost zajímavého přivýdělku? Pak právě pro Vás jsou určeny sezónní práce v rámci Evropské unie.

Nabídka sezónních prací v zemích EU je velmi lákavou záležitostí pro mnoho z nás. Naskýtá se nám šance "oprášit" si své jazykové znalosti, poznat novou zemi, nové lidi a zvyklosti, vyzkoušet si práci v jiném prostředí. Oproti standardnímu dlouhodobému zaměstnání v cizině se u sezónních prací nemusíme vzdávat svého současného zaměstnání, odjždíme tzv. jen na chvíli, a když se nám práce nelíbí, můžeme se vrátit domů.

Mezi nejoblíbenější země, kam Češi jezdí za sezónními pracemi, patří Rakousko, Španělsko, Nizozemí, Itálie a Dánsko. Jak to v jednotlivých zemích funguje, co vše je potřeba vyřídit, která pracovní místa jsou nejčastěji nabízena, jak uzavřít pracovní smlouvu a mnoho dalších užitečných informací Vám přinášíme v následujícím přehledu:

- **Kde lze najít nabídky sezónních prací v zemích EU?**

Sezónní práce a brigády jsou zveřejňovány na celoevropských internetových vyhledávacích. Jejich ucelený přehled naleznete na stránkách EURES - http://portal.mpsv.cz/eures/prace_v_eu/sezona a www.eures.europa.eu. Na evropském portálu pracovní mobility najdete k dnešnímu dni on-line databázi s 1 213 979 volnými pracovními místy z úřadů práce 31 zemí Evropy.

TIP pro rychlé vyhledávání na stránkách www.eures.europa.eu: při vyhledávání sezónních prací zadávejte spojení - PRÁCE NA DOBU URČITOU, SEASON, případně přímo názvy hledaných profesí jako POMOCNÍ PRACOVNÍCI V ZEMĚDĚLSTVÍ, ČÍŠNÍCI apod.

Přehled neznámějších celoevropských vyhledávačů:

www.anyworkanywhere.com	nabízí pracovní příležitosti v mnoha zemích Evropy i v mimoevropských státech, jednoduché vyhledávání dle země a typu práce, také informace o možnostech ubytování a pracovních povoleních/vízech, pokud jsou požadovaná
www.eurosummerjobs.com	francouzský portál s odkazy na práce ve

	Španělsku, Itálii, Francii, Belgii, Německu, Rakousku a Lucembursku. Praktický průvodce i s odkazy na ubytování.
www.fruitfuljobs.com	je zaměřen především na pracovní nabídky v oblasti sběru ovoce ve Velké Británii. Obsahuje odkazy na firmy působící v oblasti pěstování a zpracování ovoce.
www.gapwork.com	sezónní práce nejen pro studenty
www.holidayresortjobs.co.uk	pracovní nabídky pro letní i zimní sezónu v turistických střediscích.
http://europa.eu.int/youth	Evropský portál pro mladé nabízí v sekci Práce množství odkazů na webové stránky zaměřené zejména na studentské brigády.
www.seasonalwork.dk	Dánský portál pro sezónní práce, který provozuje partner EURES v Dánsku. Aktuálně nabízí zemědělské práce – sběr jahod.

• **Co je třeba zařídit pro pracovní povolení na sezónní práce za hranicemi ČR?**

Dánsko	<ul style="list-style-type: none"> • prvotní žádost o sezónní práce se podává výhradně prostřednictvím on-line formuláře na http://www.seasonalwork.dk • Dánsko uplatňuje přechodné období na volný pohyb pracovních sil, v praxi to znamená, že zaměstnavatel i žadatel musí vyplnit speciální formulář (obvykle zaměstnavatel informuje o proceduře k získání pracovního povolení)
Irsko	<ul style="list-style-type: none"> • po příjezdu do Irska je potřeba vyřídit si PPS číslo (Personal Public Service Number). O toto číslo se žádá na místní Social Welfare Office. Více na www.welfare.ie • při pobytu delším než 3 měsíce musíte zažádat o povolení k pobytu. Žádost vyřídí v Dublinu kancelář registrace cizinců (The Aliens Registration Office), v ostatních oblastech místní policejní stanice (the local Garda Síochána District).
Itálie	<ul style="list-style-type: none"> • pro pracovní pobyt je třeba získat číslo sociálního zabezpečení - codice fiscale, a to na příslušném finančním úřadě (více na http://www.agenziaentrate.it) • při pobytu delším než 3 měsíce musíte zažádat na oddělení místní cizinecké policie nebo na pověřeném poštovním úřadě o průkaz o pobytu – více na

	<p>http://www.portaleimmigrazione.it</p>
Nizozemí	<ul style="list-style-type: none"> • pro pracovní pobyt je třeba zařídit na příslušném finančním úřadě BSN číslo – Burger Service Numer, více na http://www.belastingdienst.nl • při pobytu delším než 90 dní je třeba registrace na obecním/městském úřadě a na imigračním úřadě (IND)
Rakousko	<ul style="list-style-type: none"> • je třeba vyřídit pracovní povolení – “Beschäftigungsbewilligung”, to trvá cca 6 týdnů, může být zkráceno pro sezónní pracovníky – vždy musí první krok udělat zaměstnavatel a požádat o povolení rakouský úřad práce AMS. Obecně platí, že udělování pracovních povolení je závislé na výši stanovených kvót tzn. na procentickém podílu cizinců na trhu práce v regionu v závislosti na situaci na trhu práce v daném regionu, tj. míra nezaměstnanosti a struktura nezaměstnaných dle profesí. • Speciální sezónní pracovní povolení - “Saisonbewilligung” je udělováno na dobu 6 měsíců a může být prodlouženo až na 9 měsíců. Kvalifikace pro sezónní práci není ze strany AMS - rakouských úřadů práce přezkoumávána, vše je čistě na uvážení zaměstnavatele. • studenti studující v ČR potřebují v Rakousku pracovní povolení. Vzhledem ke krátkodobému trvání pracovního poměru pro ně přichází v úvahu pouze sezónní práce v zemědělství, lesnictví a turismu. Pro české studenty na rakouských školách platí hranice výše výdělku bez pracovního povolení, která je každoročně aktualizovaná. Pro letošní rok činí max. 341,16 Euro za měsíc, což je tzv. “Geringfügigkeitsgrenze” tzn. hranice pod níž nepřispívá do systému zdravotního a sociálního pojištění.
Španělsko	<ul style="list-style-type: none"> • po příjezdu do země je třeba vyřídit si na místním úřadu práce nebo policejní stanici identifikační číslo cizince NIE - Numero de Identificacion de Extranjeros • pokud ve Španělsku pracujete, musíte požádat do 30 dnů od vstupu do země o povolení k pobytu v příslušné provincii na cizinecké policii (Policía de Extranjería, área de trabajo y migración).
Velká Británie	<ul style="list-style-type: none"> • po příjezdu do země je třeba vyřídit si na Jobcentre plus nebo na Social Security Office číslo pojištění, tzv. National Insurance Number • pokud hodláte pracovat déle než 1 měsíc, je třeba se do 30 dní od zahájení práce registrovat do tzv. Worker Registration Scheme (registrace probíhá poštou, zasílá se speciální formulář, originál průkazu totožnosti, 2 fotografie,

	potvrzení od zaměstnavatele, 90 GBP)
--	--------------------------------------

• **Jak velká jazyková vybavenost je třeba?**

Dánsko	<ul style="list-style-type: none"> vyžaduje se komunikativní znalost angličtiny
Irsko	<ul style="list-style-type: none"> vyžaduje se komunikativní znalost angličtiny
Itálie	<ul style="list-style-type: none"> nutná alespoň základní znalost italštiny
Nizozemí	<ul style="list-style-type: none"> je dobré disponovat základní znalostí holandštiny, ale vystačí i střední znalost angličtiny
Rakousko	<ul style="list-style-type: none"> nutná základní znalost němčiny
Španělsko	<ul style="list-style-type: none"> znalost španělštiny je výhodou, ale pro sezónní práce stačí znalost angličtiny, francouzštiny, němčiny, portugalštiny nebo italštiny
Velká Británie	<ul style="list-style-type: none"> záleží na typu práce, u jednodušších profesí stačí základní znalosti angličtiny

• **Jaký typ pracovní smlouvy pro sezónní práce je třeba uzavřít?**

Dánsko	<ul style="list-style-type: none"> už před odjezdem do Dánska bychom měli mít k dispozici podepsanou smlouvu od zaměstnavatele
Irsko	<ul style="list-style-type: none"> každý, kdo v Irsku pracuje pro zaměstnavatele za výplatu, vlastní automaticky písemný nebo ústní pracovní kontrakt. Do dvou měsíců od počátku pracovního výkonu musí být zaměstnanci předloženy pracovní podmínky v písemné formě.
Itálie	<ul style="list-style-type: none"> zaměstnavatel je povinen předložit zaměstnanci podepsané vyjádření obsahující informace o pracovních právních a mzdových podmínkách
Nizozemí	<ul style="list-style-type: none"> platí ústní pracovní smlouvy (dohody), ale zaměstnavatel je povinen některé informace zaměstnanci předat v písemné podobě (jméno a bydliště zaměstnavatele a zaměstnance, místo výkonu práce, druh práce, pracovní doba, mzda a termín výplaty, den nástupu do práce, doba trvání pracovního poměru, dovolená, výpovědní lhůta, uplatnitelnost CAO (= kolektivní pracovní smlouva)
Rakousko	<ul style="list-style-type: none"> pracovní smlouvu je možno uzavřít písemně, ústně nebo mlčky zaměstnavatel musí zaměstnanci předat tzv. Dienstzettel – tzn. pracovní kartu, která písemně a poměrně podrobně stvrzuje smluvní podmínky pracovního vztahu
Španělsko	<ul style="list-style-type: none"> občané EU/EHP mají stejná práva (plat, sociální podmínky, pracovní právo..) jako španělští občané minimální věk pro výkon práce je 16 let (ovšem do dovršení

	<p>18 let je nutný souhlas rodičů)</p> <ul style="list-style-type: none"> pracovní smlouva může být na dobu neurčitou („fijo“) nebo na dobu určitou („temporal“)
Velká Británie	<ul style="list-style-type: none"> pokud uzavíráme smlouvu s agenturou, musí mít písemnou podobu, v ostatních případech musí zaměstnavatel zaměstnanci předat v písemné podobě pracovní podmínky (pracovní doba, odměna za práci, řešení přesčasů apod.)

• Oblast plateb zdravotního a sociálního pojištění a daní?

Dánsko	<ul style="list-style-type: none"> sezónní pracovníci se musí zaregistrovat v národním registru Folkeregisteret v místě pobytu za účelem přechodné odpovědnosti k odvodům daní při pobytu delším než 3 měsíce je třeba požádat o pobytové povolení u místního správního úřadu „ statsamt“ více k pojištění a registracím na www.seasonalwork.dk – Seasonal work - Social security, Tax
Irsko	<ul style="list-style-type: none"> sezónní pracovník je v Irsku brán jako jakýkoliv jiný zaměstnanec je potřeba vyřídit si žádost o placení záloh na daň - formulář 12A (http://www.revenue.ie/forms/form12a.pdf), vyhnete se tak placení vyšších daní
Itálie, Nizozemí, Rakousko, Španělsko, Velká Británie	<ul style="list-style-type: none"> platí obecný systém koordinace sociálního zabezpečení v EU, zamezení dvojího zdanění – používá se metoda vynětí navíc v Rakousku platí pravidlo, že překročí-li příjem částku 341,16 Euro za měsíc, začíná zaměstnanec a zaměstnavatel přispívat do rakouského zdravotního a sociálního systému. Tímto má ovšem i nárok využívat jeho výhod.

Pro studenty jedno důležité upozornění! Status studenta se vztahuje pouze k těm, kteří v dané zemi studují. Všichni ostatní – nestudující pracující – mají za povinnost odvádět platby na zdravotní a sociální pojištění.

• Jak na zdravotní pojištění?

Principy Evropské unie se vztahují také na ty, kteří jezdí na sezónu pracovat do jiných členských zemí. Obvyklou skupinou jsou studenti, kteří otázky zdravotního pojištění neřeší a snad si je ani nepřipouštějí. Zde je proto několik tipů, které Vám mohou pomoci.

Tip č. 1: Český občan a pojištěnec má podléhat právním předpisům o zdravotním pojištění pouze v jednom státě.

Tip č. 2: Státem pojištění by měl být stát, který je místem výkonu výdělečné činnosti.

Tip č. 3: Jestliže budete zaměstnání v jiné členské zemi a v té souvislosti tam budete odvádět příspěvky na zdravotní pojištění, musíte se odhlásit z českého zdravotního pojištění. Platí to i v případě, že Váš pracovní poměr bude trvat velmi krátkou dobu. A platí to i pro druh práce, kterému Češi říkají "brigáda". Důležité je, že se jedná o zaměstnání. Naopak, různé dobrovolnické a charitativní práce za zaměstnání považovány nejsou!

Tip č. 4: V EU mají přednost evropská nařízení před zákony jednotlivých států. Takže z českého zákona sice může vyplývat, že při krátkodobém pobytu do šesti měsíců je člověk stále povinen platit pojistné v ČR, ale v praxi toto opatření musí být omezeno a vy se v ČR odhlásíte za předpokladu, že se v jiné členské zemi k pojištění přihlásíte.

Tip č. 5: Doby pojištění v EU si dokumentujte a doklady o svém zdravotním pojištění v zahraničí si nechte.

Tip č. 6: Během pojištění v zahraničí byste neměli používat český průkaz zdravotního pojištění, který české pojišťovny již často vystavují v podobě evropského zdravotního pojištění (EHIC).

Tip č. 7: Pracujete-li v několika zemích současně, proberte svou situaci se svou zdravotní pojišťovnou. Souběh výdělečné činnosti v několika zemích EU je složitá situace, kterou je třeba konzultovat s odborníkem.

• **Jaké jsou nabízené pracovní pozice a jaká je nejčastější doba trvání sezónních prací?**

	Nejčastěji nabízené pracovní pozice	Doba trvání sezónních prací
Dánsko	<ul style="list-style-type: none"> zemědělství (sklizeň jahod, hrachu, kukuřice, cibule, jablek...) jedná se o těžkou práci v proměnlivých klimatických podmínkách 	<ul style="list-style-type: none"> záleží na typu sezónní práce, pohybuje se od několika týdnů po několik měsíců
Irsko	<ul style="list-style-type: none"> zemědělství (sběr plodů) hotelnictví turismus gastronomie 	<ul style="list-style-type: none"> minimální doba zaměstnání se pohybuje od několika dní (sběr plodů) až po několik měsíců (gastronomie, hotelnictví) zaměstnavatelé preferují uchazeče přicházející na celou

		sezónu (červen – září)
Itálie	<ul style="list-style-type: none"> zemědělství (sběr vína a jiného ovoce) hotelnictví turismus gastronomie 	<ul style="list-style-type: none"> minimální doba zaměstnání se pohybuje od několika týdnů
Nizozemí	<ul style="list-style-type: none"> zemědělství (sklizeň tulipánů, chřestu, ...) hotelnictví gastronomie 	<ul style="list-style-type: none"> minimální doba sezónního zaměstnání je většinou 2 měsíce
Rakousko	<ul style="list-style-type: none"> gastronomie práce na turistických chatách sezónní práce v zemědělství 	<ul style="list-style-type: none"> většinou se jedná o dlouhodobější pozice
Španělsko	<ul style="list-style-type: none"> hotelnictví (pokojské, číšníci, servírky, pomocné síly do kuchyně) zemědělství 	<ul style="list-style-type: none"> délka sezónního zaměstnání závisí na typu práce, je možné sehnat práci i jen na měsíc (zemědělství) většina zaměstnavatelů však upřednostňuje pracovníky na celou sezonu
Velká Británie	<ul style="list-style-type: none"> práce v zemědělství, na farmách turismus (hotely, restaurace) 	<ul style="list-style-type: none"> většina zaměstnavatelů upřednostňuje pracovníky na celou sezonu

• Jaká je forma ubytování a nejčastější výše výdělku?

	Ubytování	Výdělek
Dánsko	<ul style="list-style-type: none"> většinou ubytování ve stanových 	<ul style="list-style-type: none"> záleží na typu práce, vesměs jde o práci úkolem, např. sběr jahod a hrachu průměrně 0,80

	campech	Euro/kilo (6-15 Euro/hodina), kukuřice, jablka a hrušky a salát (často placeno hodinově cca 13-14 Euro/hodina, někdy úkolová mzda)
Irsko	<ul style="list-style-type: none"> • ubytování v hostelech nebo přímo u zaměstnavatele • zaměstnavatelé jsou nápomocní při hledání ubytování 	<ul style="list-style-type: none"> • minimální mzda v Irsku je od 1. ledna 2007 EUR 8,30 za hodinu (dospělí pracovníci) • průměrný výdělek brigádníka tuto částku o moc nepřekračuje
Itálie	<ul style="list-style-type: none"> • často ubytování v kempech • zaměstnavatelé jsou nápomocní při hledání ubytování 	<ul style="list-style-type: none"> • minimální mzda v Itálii není zákonem stanovena, určují ji kolektivní smlouvy • obvykle se pohybuje okolo 70% průměrné mzdy
Nizozemí	<ul style="list-style-type: none"> • často ubytování v kempech • zaměstnavatelé jsou nápomocní při hledání ubytování 	<ul style="list-style-type: none"> • minimální mzda pro pracovníka staršího 23 let je 1 300,80 EUR měsíčně • kolektivní pracovní smlouva může stanovit jinou výši, ale nikdy ne nižší než minimální
Rakousko	<ul style="list-style-type: none"> • záleží na možnostech zaměstnavatele, bývá uvedeno přímo v konkrétní nabídce zaměstnání • zpravidla se snaží být zaměstnavatel alespoň nápomocen při hledání ubytování 	<ul style="list-style-type: none"> • výdělek závisí na odbornosti • minimální mzda není stanovena plošně, ale na základě tzv. kolektivních smluv mezi zaměstnavateli a odborovými organizacemi • v oblasti zemědělství je pro rok 2007 stanovena minimální mzda dle Kolektivní smlouvy na minimálně 1 260 Euro hrubého tzn. cca 1 020 Eur čistého, což představuje 6,375 Eur čistého na hodinu
Španělsko	<ul style="list-style-type: none"> • při sezónní práci v hotelech většina zaměstnavatelů poskytuje ubytování 	<ul style="list-style-type: none"> • výše mzdy se odvíjí od kolektivních smluv • minimální mzda ve Španělsku je 570 Euro měsíčně • číšník/servírka 800 – 1100 Euro hrubého měsíčně

		<ul style="list-style-type: none"> • pokojská 900 – 1100 Euro hrubého měsíčně • řidič nákladního automobilu 1500 – 2000 Euro hrubého měsíčně • auto mechanik 1200 Euro čistého měsíčně
Velká Británie	<ul style="list-style-type: none"> • záleží na typu zaměstnání • v případě práce v hotelu zaměstnavatel často poskytuje ubytování v hotelovém pokoji za mírný poplatek • v zemědělství lze očekávat ubytování v kempech nebo ubytovnách 	<ul style="list-style-type: none"> • výdělek u sezónních prací se pohybuje kolem zákonem stanoveného minima • minimální mzda pro lidi nad 22 let: 5,35 GBP/hod. • minimální mzda pro lidi ve věku 18 – 21 let: 4,45 GBP/hod. • minimální mzda pro mladistvé (16 – 17 let): 3,30 GBP/hod.

• **S jak vysokými životními náklady je třeba počítat?**

Vesměř platí, že životní náklady jsou vyšší než v ČR. Záleží také na jednotlivých oblastech, např. v severní části Itálie jsou životní náklady vyšší než v jižní části. Poměrně drahé bývají služby a ubytování.

Veškeré informace o jednotlivých zemích, pracovních možnostech a podmínkách naleznete na stránkách Evropského portálu pracovní mobility

<http://portal.mpsv.cz/eures/>

Nezbývá než si zjistit potřebné informace a vyrazit....

EURES

EURES představuje celoevropskou síť poradenských kanceláří Eures (European Employment Services), na které se mohou obrátit zaměstnanci i zaměstnavatelé působící v členských státech a zcela ZDARMA mohou využít služeb jednotlivých EURES poradců. Evropské služby zaměstnanosti zajišťují především databázi volných pracovních míst, připravovaná výběrová řízení, životopisy uchazečů o zaměstnání, informace o životních a pracovních podmínkách či o legislativě a mnoho dalších informací.

V současné době pokrývá síť Eures 31 zemí, kterými jsou Belgie, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Lichtenštejnsko, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemí, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Velká Británie.

Pro Českou republiku platí, že v každém ze 14 krajských úřadů práce najdete proškoleného EURES poradce, který vám zdarma poskytne poradenský servis – tzn. ukáže vám, jak si vyhledat pracovní místo v zahraničí, poradí jak kontaktovat zaměstnavatele a pomůže objasnit problémy, které vás mohou v zahraničí v té které zemi Evropy potkat. Dále v každém ze 77 okresních úřadů práce můžete využít služeb kontaktních osob EURES, které vám mohou poskytnout základní informace o této službě a práci v zahraničí.

Kontaktní osoba:

*PaedDr. Věra Kolmerová
EURES manager
Ministerstvo práce a sociálních věcí
Na Poříčním právu 1
128 01 Praha 2*

*mail: vera.kolmerova@mpsv.cz
tel: +420 221 923 766
mobil: +420 602 775 912
fax: +420 221 923 786*